

Pompe per nutrizione enterale

Cod. IL-S-23

Rev. 00

Pagina 1 di 3

Flexiflo Patrol

nutripompa matr. **A**

in esercizio da/...../.....

1. Finalità

1.1 Campo di applicazione

- Le pompe "Patrol" sono utilizzate per la alimentazione meccanica dei pazienti sottoposti ad alimentazione forzata tipo "PEG".

2. Modalità di esercizio

2.1 Modalità di trattamento

- La pompa viene impostata in base ai parametri prescritti dal medico nutrizionista

3. Istruzioni per l'uso

- La pompa è collegata ad una presa elettrica con alimentazione normale.

- Il manuale d'uso e manutenzione originale si trova presso il locale infermeria

4. Segnalazione di allarme

Il cattivo funzionamento della macchina è segnalato da:

- Localmente, a bordo macchina da indicazioni acustico-visive

5. Comportamento in caso di emergenza

- nel caso in cui si manifesti un non corretto funzionamento dell'apparecchio, avvisare, tramite la reception, la ditta al numero verde
sostituire la pompa con altro apparecchio

6. Istruzioni per l'uso

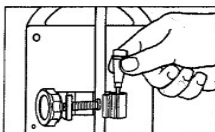
ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di utilizzare l'alimentazione a batteria per la prima volta o dopo lunghi periodi di inutilizzo, la pompa deve essere collegata all'alimentazione a rete per un minimo di 12 ore (nel corso delle quali è possibile utilizzare comunque la pompa). Utilizzare sempre l'alimentazione a rete quando è possibile. Se non si è sicuri della messa a terra della fonte di alimentazione a rete, utilizzare l'alimentazione a batteria. Conservare la pompa collegata all'alimentazione a rete per far sì che la batteria sia a piena carica in caso di emergenza.

ATTENZIONE: Pericolo di esplosione se utilizzato in presenza di anestetici infiammabili.

MONTAGGIO:

- Collegare la pompa ad una piantana utilizzando il relativo morsetto. Collegare il cavo di alimentazione se è disponibile l'alimentazione a rete. Se si sta utilizzando l'alimentazione a batteria, non far scaricare la batteria. Quando sul display verrà visualizzato il messaggio di batteria scarica (LO BAT), l'autonomia residua dell'alimentazione a batteria sarà di circa 30 minuti.
- Compilare l'etichetta adesiva ed applicarla alla sacca.*
- Collegare saldamente il set d'infusione della pompa Patrol ad un contenitore per nutrimento enterale pieno, se non fosse già precollegato. Sospendere il contenitore ad un'altezza di 50 cm e lateralmente o dietro rispetto alla pompa.
- Porre la camera di gocciolamento nel relativo rievoltore e disporre in posizione prima del riempimento.



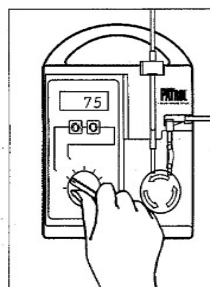
- Togliere il coperchio dall'adattatore ed eliminarlo, oppure riporlo nel relativo supporto sul morsetto della pompa.

*Se il prodotto non viene riempito accanto al letto, si consiglia di chiudere il morsetto prima del trasporto. Accertarsi che il morsetto sia aperto per l'alimentazione.

RIEMPIMENTO:

- Con una mano sul connettore blu del set della pompa, tirare con cura fin quando non scorrerà la soluzione.
- Riempire completamente il set consentendo l'espulsione dell'aria.
- Attendere che la soluzione penetri nella camera di gocciolamento fino alla linea di pieno (ad 1/4 della camera). **NOTA:** Se la camera di gocciolamento viene riempita oltre la linea di pieno, capovolgere il contenitore, mantenendo tutti i tubi al di sopra della camera di gocciolamento e del contenitore; con una mano sulla camera di gocciolamento e l'altra mano sul connettore blu, tirare con cura fin quando la soluzione non scorrerà dai tubi. Sospendere il contenitore e riempire nuovamente.
- Prendere il connettore blu sull'inserto della pompa. Far girare l'inserto della pompa sotto il rotore (in senso antiorario).
- Con cura, tirare verso l'alto ed inserire il connettore blu nell'alloggiamento al di sopra del rotore.
- Accertarsi del corretto posizionamento e funzionamento del sondino.
- Collegare l'adattatore del set d'infusione al sondino.

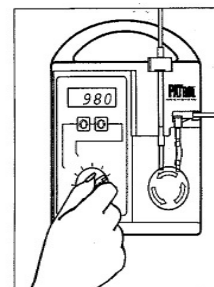
ISTRUZIONI PER L'USO [segue]



AVVIO:

- Portare la manopola di controllo su **IMPOSTAZIONE VELOCITÀ**. La pompa inizierà la procedura dell'auto test del sistema. Il segnale acustico verrà attivato due volte e sul display verranno brevemente visualizzati quattro "8". Se non si verificasse uno di questi eventi, spegnere e mettere da parte la pompa e contattare il servizio assistenza Abbott.
- Selezionare la velocità d'infusione, da 1 a 300 ml/ora, premendo le frecce ed osservando i valori visualizzati. Tenendo premuta la freccia i numeri scorreranno più velocemente. Mai premere le frecce con oggetti appuntiti quali penne, matite, unghie o graffette.
- Se si desidera, portare la manopola di controllo su **IMPOSTAZIONE DOSE** e selezionare la dose premendo le frecce.

NOTA: La pompa funzionerà senza una DOSE selezionata (IMPOSTAZIONE DOSE a 0000).



- Portare la manopola di controllo su **AVVIO** per iniziare l'infusione.

- Per visualizzare il volume d'infusione portare la manopola di controllo su **VOLUME INFUSO**.
- Per cancellare il volume infuso, portare la manopola di controllo su **CANC. VOLUME** (cioè avverrà dopo l'emissione di quattro segnali acustici).
- Al termine dell'infusione, portare la manopola di controllo su **SPENTO**.

NOTA: Se viene emesso un segnale acustico, [allarme] portare la manopola di controllo su **PAUSA**. Correggere la condizione di allarme indicata sul display, quindi portare la manopola di controllo su **AVVIO** per riprendere l'infusione (vedi alle pagg. 13 e 14 per la spiegazione dei segnali di allarme).

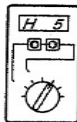
ATTENZIONE: Il set d'infusione ed il contenitore vanno sostituiti quando necessario, o almeno ogni 24 ore, per evitare problemi di contaminazione delle soluzioni. Il set è monouso e monopaziente. Non conservare per lunghi periodi a temperature estreme.

FUNZIONI ATTIVATE DALLA MANOPOLA DI CONTROLLO (segue)

IMPOSTAZIONE

FUNZIONE

PAUSA



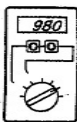
Interrompe l'infusione e disattiva i segnali acustici. **PAUSA** è utilizzato per correggere una condizione di allarme o quando l'infusione viene temporaneamente interrotta (ad es. per la connessione di un nuovo contenitore di sostanze). Se si lascia la pompa in modo **PAUSA** per oltre 5 minuti, verrà emesso un segnale acustico e verrà visualizzato il messaggio **SEL run** (selezionare AVVIO).

NOTA: Quando la manopola di controllo è impostata su **PAUSA** è possibile programmare il timer di **PAUSA** da 1 a 90 minuti (con intervalli di 1 minuto) premendo le frecce in alto o in basso.

UTILIZZO DELLA FUNZIONE PAUSA PER SILENZIARE UN ALLARME

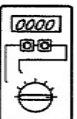
La funzione **PAUSA** viene utilizzata anche per silenziosare l'allarme. Quando viene selezionata la posizione **PAUSA** per silenziosare un allarme, la pompa rimane in **PAUSA** e l'allarme continua a lampeggiare sul display fino alla risoluzione della condizione che ha generato l'allarme, e il selettore viene posizionato su **AVVIO**. In questo caso il timer di 5 minuti non viene inizializzato, e l'allarme sonoro non viene attivato.

VOLUME INFUSO



Interrompe l'infusione. Sul display viene visualizzato il volume infuso. La pompa accumula il volume infuso fino a 9999 ml a meno che il volume non venga riportato a zero con **CANC. VOLUME** (o la pompa non venga scollegata mentre si è in modo **SPENTOCARICA**). Una volta superato il volume massimo previsto dal display, il valore tornerà a zero dando inizio ad un nuovo accumulo. Non viene emesso alcun segnale acustico.

CANC. VOLUME



Interrompe l'infusione ed azzerà il volume infuso. **NOTA:** La pompa emetterà quattro segnali acustici prima di azzerare il volume per avvertire gli utenti che la manopola di controllo è stata portata su **CANC. VOLUME**. L'utente deve portare la manopola di controllo su qualsiasi altra impostazione che non sia **CANC. VOLUME** prima del quarto segnale acustico per evitare la perdita indesiderata del volume accumulato.

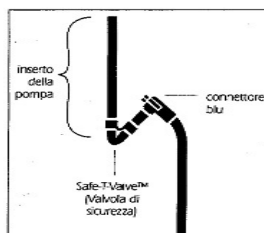
8

SET DI INFUSIONE

La pompa Flexflo Patrol offre una vasta gamma di set d'infusione.

ESEMPIO DI SET D'INFUSIONE:

Sacca Integrata per nutrizione enterale FLEXFLO® con set d'infusione Patrol™



9

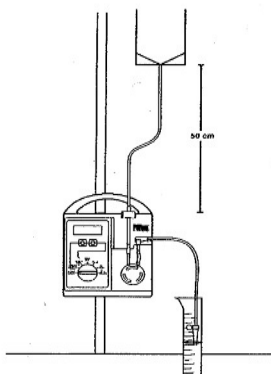
CONTROLLO DELL'ACCURATEZZA DELLA POMPA

L'altezza d'infusione della sostanza e la viscosità sono due variabili che possono influenzare la velocità d'infusione. Per controllare l'accuratezza della velocità d'infusione, procedere come segue:

Utilizzare un nuovo set d'infusione per questo test. Per la misurazione del volume utilizzare un cilindro graduato - non un contenitore enterale o altro recipiente non graduato. Utilizzando l'Entera® Complete, il Balanced Nutrition™, il liquido isotonic Clamotte® o acqua, riempire il contenitore d'infusione ed impostare la pompa secondo le istruzioni. Appendere la sacca lateralmente o dietro rispetto alla pompa, ad un'altezza di 50 cm (circa 20 pollici) al di sopra della pompa (vedi figura). Avviare la pompa, che deve essere collegata all'alimentazione a rete, e lasciarla in funzione per 15 minuti. Raccogliere quindi la sostanza nel cilindro graduato per 30 minuti e confrontarla con **IMPOSTAZIONE VELOCITÀ** sulla pompa:

IMPOSTA VELOCITÀ		Quantità prevista nel cilindro graduato in 30 minuti
76 ml/ora	=	da 34,2 ml a 41,8 ml
150 ml/ora	=	da 67,5 ml a 82,5 ml

Se la quantità nel cilindro graduato non è corretta rispetto ad **IMPOSTAZIONE VELOCITÀ**, utilizzare un nuovo set e ripetere la procedura.



12

PULIZIA

Con la pompa Patrol non sono necessarie procedure periodiche di calibrazione o regolazione. Tutti i servizi di assistenza o riparazione vanno eseguiti da personale tecnico qualificato (consultare il manuale di assistenza).

Per il funzionamento senza problemi, controllare quotidianamente la pompa e pulire immediatamente in caso di spruzzi.

Nel corso della pulizia la pompa deve essere spenta e scollegata dall'alimentazione elettrica. Non immergere la pompa in alcun liquido, né sterilizzarla in autoclave, a caldo, a vapore, con ETO o mediante radiazioni.

LA POMPA PUÒ ESSERE PULITA COME SEGUE:

STRUTTURA

- Non spruzzare acqua o soluzione detergente nella pompa.
- Pulire solo la superficie esterna. Utilizzare un panno soffice inumidito con acqua calda saponata.
- Per la pulizia generale, utilizzare detergente per piatti (privo di cloro) oppure isopropanolo.
- Per la disinfezione generale, utilizzare un concentrato al 70% di isopropanolo.
- Per la disinfezione a seguito di esposizione ad AIDS o epatite, utilizzare un concentrato al 10% di ipoclorito di sodio (candeggina) al 5,25%. Questa soluzione potrebbe decolorare il metallo. Dopo l'esposizione alla candeggina, utilizzare un concentrato al 70% di isopropanolo. Queste raccomandazioni non sostituiscono le procedure ufficiali che potrebbero differire tra le varie istituzioni.

RILEVATORE DI GOCCIOLAMENTO

- Pulire le finestre del sensore di gocciolamento con una spazzola morbida, un soffice panno anti-filoccamento o uno strofinaccio di cotone ed acqua saponata calda. Sciogliere quindi le finestre del sensore di gocciolamento con uno strofinaccio di cotone ed acqua calda. Accertarsi che sulle lenti non rimanga un sottile strato saponoso o altri residui. Asciugare completamente. **NON PULIRE CON ALCOL.**

GRUPPO ROTORE

- Pulire la pompa con un soffice panno anti-filoccamento per evitare di danneggiare la superficie. Prestare particolare attenzione al pannello dell'operatore ed all'area del rilevatore di gocciolamento. Se necessario è possibile utilizzare, con parsimonia, acqua saponata tiepida. Evitare l'uso di qualsiasi detergente o solvente forte, in quanto questi danneggiano la pompa. Staccare il rotore dalla pompa allentando la vite Allen. Sarà quindi possibile immergere il rotore in acqua saponata tiepida o detergente e sciacquarlo con acqua. Asciugare le eventuali parti umide del rotore prima di rimontare la pompa. Dopo la pulizia, collegare la pompa ad una presa di corrente con messa a terra per mantenere la carica della batteria.

7. Verifiche periodiche del funzionamento

- Tempo di erogazione (coerenza tra impostazione e tempo reale) **Bimestrale**

Data verifica					
Infermiere verificatore					



SENIOR RESIDENCE

Residenza Sanitaria Assistenziale Torino	Pompe per nutrizione enterale	Cod. IL-S-23
		Rev. 00
		Pagina 3 di 3

data	Emissione	Controllo	Approvazione